



13. septembar 2013.

## **SEDMIČNI PREGLED AKTIVNOSTI NA MKSJ-u (731)**

### **I. PREGLED POSTUPAKA PRED SUDOM**

#### **Predmet MLADIĆ**

*Pretnosno vijeće I – sudije Orić (predsjedavajući), Flügge i Moloto*

#### **Nastavak izvođenja dokaza optužbe**

Od 9. do 13. septembra 2013., svjedočio je sljedeći svjedok:

- *Richard Butler (vojni vještak)*

Dana 12. septembra 2013., svjedočio je sljedeći svjedok:

- *Maria Karall (saradnik za jezičke poslove Tužilaštva MKSJ)*

#### **Predmet HADŽIĆ**

*Pretnosno vijeće II – sudije Delvoie (predsjedavajući), Hall i Mindua*

#### **Nastavak izvođenja dokaza optužbe**

Od 9. do 11. septembra 2013., svjedočio je sljedeći svjedok (*zatvorena sjednica*):

- *Svjedok GH-168*

Dana 11. septembra 2013., svjedočila je sljedeća svjedokinja:

- *Svjedok GH-085 (svjedočila o svom zatočeništvu u Srbiji u relevantnom periodu)*

### **II. PREGLED ODABRANIH SUDSKIH SPISA**

#### **Predmet TOLIMIR**

*Žalbeno vijeće – sudije Meron (predsjedavajući), Güneý, Daqun, Khan i Tuzmukhamedov*

#### **IZMIJENJENA I DOPUNJENA NAJAVA ŽALBE**

Dana 9. septembra 2013., Tolimir je podnio izmijenjenu najavu žalbe na presudu.

#### **Predmet KARADŽIĆ**

*Žalbeno vijeće – sudije Meron (predsjedavajući), Robinson, Daqun, Khan i Tuzmukhamedov*

#### **ODLUKA PO ŽALBI NA ODLUKU O VRAĆANJU TAČKE 1 OPTUŽNICE**

Dana 12. septembra 2013., Žalbeno vijeće je dobacilo žalbu optuženog i konstatovalo da je "Pretno vijeće ispravno zaključilo da je presudom po žalbi u skladu s pravilom 98bis doneseno konačno rješenje u pogledu Karadžićevog zahtjeva za donošenje oslobađajuće presude na osnovu pravila 98bis."

## **RASPORED U SUDNICAMA: 16. septembar – 20. septembar 2013. \***

	<b>Sudnica 1</b>	<b>Sudnica 2</b>	<b>Sudnica 3</b>
<b>Ponedjeljak</b>	09:30 – 14:15 <b>Mladić</b> , glavni pretres		
<b>Utorak</b>	09:30 – 14:15 <b>Mladić</b> , glavni pretres	09:00 – 14:00 <b>Hadžić</b> , glavni pretres	
<b>Srijeda</b>	09:30 – 14:15 <b>Mladić</b> , glavni pretres	09:00 – 14:00 <b>Hadžić</b> , glavni pretres	
<b>Četvrtak</b>	09:30 – 14:15 <b>Mladić</b> , glavni pretres	09:00 – 14:00 <b>Hadžić</b> , glavni pretres	
<b>Petak</b>	09:30 – 14:15 <b>Mladić</b> , glavni pretres	09:00 – 14:00 <b>Hadžić</b> , glavni pretres	

\* Ovaj raspored je podložan promjenama. Za sve promjene pogledajte <http://www.icty.org> ili se obratite direktno Uredu za medije (+31-70-512-8752, -5343, ili -5356).

Javni postupci prenose se s 30 minuta zakašnjenja na Internet stranici MKSJ-a na sljedećoj adresi:

<http://www.icty.org> (na engleskom);

<http://www.icty.org/bhs> (na bosanskom/hrvatskom/srpskom).